

Extensión Artística y J.J. M.M. Chilenas, han organizado conciertos, conferencias y presentación de conjuntos folklóricos en Santiago, el Norte Chico y el Sur del país.

Durante el mes de enero, en la Terraza del Cerro Santa Lucía, presentaron al Conjunto Folklórico "Voces del Trumao" al aire libre. Al reanudar las actividades en el mes de abril, "Voces del Trumao" actuó en la Escuela N° 22 del Fundo Campusano de Valdivia de Paine y el "Coro Armonía y Juventud", bajo la dirección de Leonardo Nangari, cantó en la Escuela de Cultura Popular Pedro Aguirre Cerda, en el Liceo N° 21 de Niñas y en el Estadio Municipal de La Reina.

La Orquesta Sinfónica Juvenil, bajo la dirección de Patricio Bravo, ha ofrecido conciertos en el Teatro Municipal de Graneros, en el Teatro de la Universidad Técnica del Estado en La Serena, en el Liceo de Niñas de esa ciudad, y en la ciudad de Vicuña, al aire libre. Posteriormente, la Orquesta Sinfónica Juvenil actuó en Linares, en el Teatro de Ensayo y en el Teatro Municipal de San Javier.

Entre los recitales organizados para estu-

diantes tanto en Santiago como en otras ciudades, figuran los siguientes: de la pianista Carla Davanzo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile; del violinista Jorge Cruz con Ronaldo Reyes al piano, en el Teatro Liceo de Niñas de La Serena; de Jorge Cruz con Julio Laks al piano, en el Teatro Universitario de la Isla de Tejas de Valdivia.

El compositor electrónico y profesor, José Vicente Asuar, ofreció en la Sala de la Reforma una conferencia ilustrada sobre Música Electrónica para alumnos y público en general.

La folklorista Margot Loyola y su conjunto actuó en la Sala de la Reforma, en la Facultad, presentando un panorama de cantos y danzas folklóricas de todo el país.

Quinteto de Bronces Chile.

En el Teatro Municipal de Las Condes, el Quinteto de Bronces Chile inició el 31 de mayo un ciclo de tres conciertos en los que dará a conocer obras clásicas y contemporáneas para Quinteto de Bronces.

CONCIERTOS EN EL TEATRO MUNICIPAL

Con motivo de UNCTAD III, el Teatro Municipal presentó variados espectáculos en honor de los delegados extranjeros, tanto de sus conjuntos estables como de orquestas y solistas chilenos, de conjuntos de ballet, teatro y folklore, ofreciendo así una visión integral del movimiento artístico nacional. Colaboraron con el Teatro Municipal: el Ballet Nacional Chileno; el Instituto de Música de la Universidad Católica; la Compañía Teatral UNCTAD que presentó "De esto y de aquello", collage con libreto de Marcos Portnoy y dirección de Eugenio Guzmán, que incluye trozos líricos y populares; el grupo pascuense "Tarataima" que dio a conocer danzas y cantos del folklore de la Isla de Pascua; el Ballet Folklórico Pucará, que presentó la "Cantata de Iquique", con música de Luis Advis e innumerables conciertos de cámara a cargo de los más destacados intérpretes chilenos.

Revista Musical Chilena, en esta Crónica, ofrece un panorama completo de todas las actividades artísticas ofrecidas para UNCTAD III, pero por razones de orden las hemos distribuido dentro del marco de los conciertos de cada una de las entidades musicales que colaboraron.

XVIII Temporada Oficial de la Orquesta Filarmónica Municipal.

La Orquesta Filarmónica inició los conciertos de su XVIII Temporada el 13 de abril, con un total de 15 conciertos y sus respectivas repeticiones, los que continuarán hasta el 13 de julio.

En el primer concierto se cantó el *Requiem Alemán*, de *Brahms*. La Filarmónica Municipal, el Coro Polifónico de Concepción, preparado por el maestro Arturo Medina, y los solistas: Lucía Gana, soprano y Ramón Pellizari, bajo, todos bajo la dirección del maestro Carlos Zorzi, ofrecieron una hermosa versión de esta obra.

La directora peruana, Carmen Morel, tuvo a su cargo el segundo concierto, en el que colaboró el Dúo Cherubito-Dávalos. El programa incluyó: *Holzmann: Cantigas de la Edad de Oro; Vivaldi: Concierto N° 11, Op. 3 y Berlioz: Sinfonía Fantástica.*

El tercer concierto de la temporada fue dirigido por el maestro Zorzi. Se tocó: *Wagner: Idilio de Sigfrido; Elgar: Enigma Variations;* y selecciones de *El Mesías*, de *Händel*, obra en la que actuó el Coro Filarmónico Municipal, preparado por Waldo

Aranguiz y los solistas: Lucía Gana, soprano; Carmen Luisa Letelier, contralto; Pablo Castro, bajo y Juan Eduardo Lira, tenor.

El maestro Juan Pablo Izquierdo dedicó el cuarto concierto a rendir homenaje al sesquicentenario del nacimiento de César Franck. Dirigió en esta oportunidad: *Redención, Variaciones Sinfónicas*, solista: Pola Baytelman y *Sinfonía en Re menor*.

Francisco Rettig, joven director de orquesta chileno, formado en el país y los Estados Unidos, por primera vez tuvo a su cargo un concierto público. Dirigió a la Orquesta Filarmónica Municipal y al Quinteto de Vientos del Mozarteum Argentino en: *Sinfonía Concertante para vientos y orquesta*, de Mozart; Alfredo Ianelli, flautista del Quinteto de Vientos del Mozarteum fue el solista en *Suite para flauta y cuerdas*, de Telemann. Como última obra del programa, dirigió de memoria *Sinfonía Nº 5*, de Tschai-kowsky.

Orquesta Nacional de la Radiodifusión y Televisión Francesa.

Dentro del marco de la XVIII Temporada Oficial de la Orquesta Filarmónica Municipal, ofreció dos conciertos el conjunto francés dirigido por el maestro Jean Martinon. El primero, fuera de abono, y el segundo correspondiente al séptimo de esta temporada. La visita de la orquesta francesa se realizó gracias a los buenos oficios de la Embajada de Francia y a la Corporación Cultural de Santiago y en homenaje a la Tercera Conferencia Mundial de UNCTAD.

La Orquesta de la ORTF que realiza su primera gira por América del Sur, fue fundada en 1834 por la Radiodifusión francesa, en aquel entonces dirigida por el maestro Inghelbrecht, quien le dio fama. El conjunto está integrado en la actualidad por ciento siete profesores, y desde 1945 ofrece conciertos semanales en la Sala del Théâtre des Champs Elysées, los que regularmente son retransmitidos por la Red Nacional de la Radiodifusión de Francia. El repertorio de este conjunto es amplísimo, pero dedica especiales esfuerzos a la difusión de la música contemporánea, tanto francesa como de compositores extranjeros, dando a conocer obras en primera audición. La Orquesta de la ORTF ha sido dirigida por los más destacados directores mundiales: Toscanini, Ansermet, Furtwaengler, Bruno Walter, Monteux, Koussevitzky, Van Beinum, Cluytens, Beecham y muchos otros de igual excelencia. El conjunto participa continuamente en los grandes festivales de Francia y toda

Europa, ha realizado giras por todo el mundo y varias veces ha obtenido, por sus grabaciones, los Grand Prix du Disque. En la actualidad el conjunto es dirigido por el maestro Jean Martinon, discípulo de Albert Roussel en composición y de Roger Desormière y Charles Munch en dirección orquestal. Martinon es un compositor de nota: su Cuarta Sinfonía de 1966 fue escrita en Chicago —mientras ocupaba el cargo de director de la Sinfónica de Chicago— para el 75 aniversario de ese conjunto; el Concierto para violín y orquesta, fue estrenado por Henrik Szeryng y el Concierto para cello y orquesta, por Pierre Fournier. Su último Cuarteto de Cuerdas fue estrenado en primera audición por el Fine Arts Quartet de Nueva York. En 1968, Martinon dejó Chicago, sin haberse terminado aún su contrato, para hacerse cargo de la Orquesta de la ORTF. En 1967 se le confirió la Medalla Gustav Mahler por sus sobresalientes versiones de la obra de este maestro.

En Santiago, en el Teatro Municipal, la Orquesta de la ORTF tocó dos programas, los días 13 y 15 de mayo. En el primero, Martinon dirigió: *Berlioz: El Corsario; Schumann: Sinfonía Nº 1 en Si bemol Mayor, Op. 38; Debussy: La Mer y Roussel: Bacchus et Ariane*, segunda Suite. El segundo programa incluyó: *Brahms: Variaciones sobre un tema de Haydn, Op. 56; Dutilleul: Sinfonía Nº 1; Debussy: Iberia y Ravel: La Valse*.

El maestro Hans Swarowsky, Director de la Orquesta de la Opera del Estado de Viena, destacado alumno en composición de Schönberg y posteriormente de Webern y alumno de los directores Richard Strauss y Clemence Krauss, tuvo a su cargo el séptimo y octavo conciertos de la temporada oficial de la Filarmónica Municipal. En el primer concierto dirigió el siguiente programa: *Brahms: Obertura "Festival Académico" y Concierto Nº 1 para piano y orquesta*, con Oscar Gacitúa como solista; *Richard Strauss: "Muerte y Transfiguración" y Beethoven: Obertura Leonora Nº 3*. El segundo programa a cargo del maestro Swarowsky incluyó: *Beethoven: Obertura Egmont y Sinfonía Nº 3; Mozart: Sinfonía Concertante*.

El noveno concierto, el 1º de junio, fue dirigido por el maestro Günther Herbig, director de la Orquesta Filarmónica de Dresden y de la Orquesta Sinfónica de Berlín. Bajo la dirección del maestro Herbig, la Filarmónica Municipal tocó: *Strauss: "Till Eulenspiegel"; Brahms: Concierto para violín*, solista: Erick Friedman y *Dvorak: Sinfonía Nº 8*.